

美国农业的 发展和问题

喬治·惠勒著

世界知識出版社

美国农业的发展和問題

乔治·惠勒著

月異
賀載之

李守身
吳妙发

譯

世界知識出版社
1962年·北京

George S. Wheeler
DEVELOPMENT AND PROBLEMS
OF AGRICULTURE
IN THE UNITED STATES

根据作者 1956 年 10 月英文打印稿譯出

美国农业的发展和問題

〔美〕乔治·惠勒著
月異 李守身 賀載之 吳妙发譯

世界知識出版社出版
(北京后圆恩寺 3 号)

北京市书刊出版业营业許可证出字第 101 号
北京新华印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行
定价 1.14 元

1962 年 3 月第一版 1962 年 3 月 北京第一次印刷

印张 10 · 字数 244,000

统一书号 4003 · 99

中譯者前言

在資本主義國家中，美國的農業是最具有代表性的。無論從它的歷史發展道路來看，或是從它的現狀來看；也無論是从它的生產關係方面來看，或是從它的生產力方面來看，都值得我們注意。

本書的作者喬治·惠勒曾經在美國親身經營過小農場。這本書是他根據自己的體驗和觀察，根據比較豐富的實際資料寫成的。作者的目的，顯然在於一方面對美國農業中的若干重要問題進行理論分析，並得出必要的結論；另一方面，作者認為，已達到相當高度水平的美國農業生產技術，如果在社會主義制度下，必將發揮更大的作用，因而值得社會主義國家研究。當然，美國農業生產技術是在資本主義制度下發展起來的，並帶有美國的特點，這是應當注意的。

本書共分十章，分別闡述了美國農業發展的歷史條件和自然條件，美國農業中存在的種種矛盾，即資本主義農業生產日益增長的社會性和產品私人占有之間的矛盾，大農場主與小農和農業工人之間的階級矛盾，工業壟斷資本家與農場主之間的矛盾，生產能力的增長與市場有限之間的矛盾。最後指出美國農業的未來只有走社會主義的道路。

上述資本主義制度下農業生產所固有的種種矛盾，在第二次大戰後更加空前尖銳化。因此，本書的內容一方面概括了美國農業發展的整個歷史過程，另一方面，又特別著重於第二次大戰以後時期內的新發展。

作者對有關美國農業的某些重要問題，如美國農業的壟斷統治問題，工農業的對立問題，農業危機及其與工業危機的相互影響

問題，美國政府為緩和農業危機所採取的措施的作用問題等等，均提出了自己的論點，這些問題，值得我們注意；同時有一些論點，需要進一步加以研究。

值得提出的是，本書結合生產關係，對美國農業生產力發展情況有較多的敘述。特別是有关農業勞動生產率的提高問題，機械化、化學化、農業科學研究工作等問題，占有較多的篇幅。本書引用的事實材料和統計資料比較豐富，有些地方寫得比較鮮明生動，這些都是本書的特點。

本書中文版是根據作者的英文打印稿譯出的，在翻譯過程中，作者又特別補充了若干新的資料。本書俄譯本有序言一篇，我們也已譯出，以便讀者參閱。

1961年6月20日

俄文版序言

捷克斯洛伐克科学院經濟研究所研究員乔治·惠勒关于美国农业发展的趋势与主要問題的著作，广泛地利用美国官方統計資料、美国農業部工作人員和資產階級农业經濟学家的专题論文，进行了多方面的研究。本书的重大价值就在于作者曾經是美国的農場經營者，他运用了自己亲身的觀察和經驗，并試圖用馬克思主義的观点闡明在資本主义生产矛盾尖銳化的条件下美国农业中的重大变化。

作者努力揭露正在加深的美国农业危机的原因，同时提醒讀者注意美国实践上某些个别合理的因素也能够成功地应用于社会主义阵营各国。

作者把社会主义农业发展的道路与資本主义农业的发展相对比，描绘出一幅关于美国生产力大量浪费（对土壤肥力的自然富源的破坏、森林财富的野蛮砍伐，等等）、对劳动人民的資本主义剥削加强以及大多数农民被剥夺和破产的鮮明图画。作者指出美国农业面临着农业危机进一步加深和劳动农民状况进一步恶化的前途，并引导讀者得出以下正确的邏輯結論：只有在消除了資本主义矛盾并給生产力开辟了无限前途的社会主义制度下，才有可能使农业得到不断的、无阻碍的发展，使全体人民的生活水平不断提高。

目前社会主义阵营各国的农业正处于急遽高涨的过程中，在一系列国家的日程上提出的实际任务是：按人口計算在最主要的农业和工业产品的产量方面赶上和超过最发达的資本主义国家。我們国家正沿着解决基本經濟任务的道路前进，在牛奶和黃油的总产量方面已經占居世界第一位，最近时期内，各种农产品按人口

計算的产量方面也将大大超过美国。在 1959—1965 年的七年計劃完成后，社会主义农业将达到新的巨大的高涨。生产平均每年增长 8%，比美国在最近七年內农产品每年平均增长速度快三倍。

苏联共产党第二十一次代表大会向苏联人民提出的宏偉任务規定达到如下的生产水平，即充分滿足居民在粮食方面和工业在原料方面的需要，并保证国家对农产品的所有其他需要。这个任务将在这样的基础上来完成，即大大提高劳动生产率、降低农产品成本、提高种植业单位面积产量和畜牧业产品率、巩固飼料基地、建立农业全盤机械化的机器体系、最有效地利用机器和拖拉机、扩大动力装备和基本上完成农业电气化。技术的不断进步和在国内开展的全民社会主义竞赛是胜利地完成这些任务的保证。

就苏联和美国在农产品生产方面的經濟竞赛問題而論，本书有几章使人特別感到兴趣。这几章探討了美国农业生产力进一步发展的前途和可能性(农业机械化、矿物质肥料和化学药剂的使用等等)，綜合了大量实际材料，說明农业劳动生产率增长的因素及生产規模的扩大。

近十八年来，美国农业发生了巨大的变化。这特別表現在下列各方面：基本劳动过程的技术重新装备、动力装备水平的提高(1950 年每个农业劳动者平均占有三十点二匹馬力，而 1940 年是十七匹馬力)、一系列农业生产部門的全盤机械化和資本有机构成的提高。

大多数农业机器集中在专门生产这一种或那一种农产品的地区。例如，1958 年 7 月 1 日，中央东北部的十二个州占有谷物联合收割机总数的 70%，而伊利諾和衣阿华两州只占 18%。但是，并不是所有农业部門的重要劳动过程都达到了很高的技术装备水平。譬如，在南方，那里仍然存在的半封建剥削形式，阻碍着先进技术和合理耕作方法的采用，其中包括棉花和烟草种植部門。

美国农业物质技术基础的巨大变化使得农业劳动生产率在 1940—1957 年間几乎提高了一倍，也就是等于这以前九十年的增

長速度。至 1940—1950 年間，每個農業勞動者的產量每年平均增長 3.5%。這超過了同期製造業每個工人產量的年平均增長量。

但是，惠勒在本書的中心章節（第四、五章）里研究美國農業勞動生產率增長的問題時，忽視了這樣一種情況，即沒有揭示農業勞動生產率增長是在農業發展速度大大落後於工業的條件下產生的。工業的發展比農業快是合乎規律的，因為組成固定資本的那部分不變資本的生產要比組成農業供應給工業的那部分有機原料的生產來得快。除此之外，這還和土地私有制的壟斷有聯繫，土地的私人壟斷是促進地租增長而給農業以沉重負擔的原因。同時，這又和在發展工業、商業、信貸體系的過程中擴大城市對鄉村的剝削有聯繫。因而農業的資本主義發展不僅受到資本主義生產的基本矛盾的影響，還受到由於地租的存在而產生的額外矛盾的影響。美國 1910—1954 年間的統計資料表明，美國的農業是落後於工業的，這表現在技術水平、生產和資本集中的程度、企業的平均規模、農業在私人投資總額和國民總產品與國民收入中所占的比重等方面。作者在本書中所引證的材料證明了美國農業發展的矛盾的性質。其中矛盾之一（它表現了在總危機年代資本主義腐朽性的加強）就是農業總產值的增長落後於投資的增長和美國農業所達到的勞動生產率水平。1940—1956 年間，美國農場對機器和設備的投資（按可變價格計算）每公頃土地平均增長了 369%，勞動生產率提高了 97%，但農業生產的實物量只增加了 37%；而按人口計算則更少——只增加了 8%。這種不協調的基礎是建立在農業生產增長的可能性同美國戰後年代居民有限的支付能力的需求之間的矛盾進一步尖銳化上面。在 1947—1957 年間，農業產品增加了 19%，農場純收入降低了 38%，而按美國人口平均計算的食品總消費量並沒有增加。

在第六和第七章中，惠勒詳細地探討了大農場的生產和資本的擴張與集中以及小農破產的過程。在這方面應該特別強調壟斷作用的加強，但是作者對這個問題未能給以足夠的重視。讓我們

列举几件事来证明在农业中壟斷压榨加强的情况。1954年，美国二千二百二十八个肉类工业公司中，四个最大的公司占这一部門产值的39%，八个大公司占54%，二十个大公司則占85%^①。这些公司的淨利潤不断增加，同时畜牧农場的收入却不断減少。甚至被縮小了的数字也可表明，仅在1958年一年內阿穆尔公司的淨利潤就增加了63%^②。

最近二十年內，壟斷組織完全控制了专门孵小鸡的养禽农場。仅从这样一个事实中即可看出，四个最大的孵鸡农場在1958年控制了80—90%小鸡的生产^③。

美国农业专业化的发展加强了中小农場对壟斷組織的依賴性。最近几年所謂“纵联合”得到了普遍推广，这意味着壟斷資本已渗入美国农业的各个部門（如养禽业和养猪业）。这种渗入是利用同“独立的”农場經營者訂立奴役性的协定來实现的。农場經營者被迫将自己的全部产品按壟斷的低价出售，实际上变成了壟斷資本的雇佣工人。很多农場和农业合作社組織的代表宣布說，“纵联合”不是别的，正是“債務奴隶制”。^④

广大农場經營者不但遭到綜合性工商业壟斷組織的压迫，而且还受动力、铁路、保險等壟斷組織和抵押銀行的压迫。壟斷資本在掠夺农場的同时，也掠夺消費者。消費者并不因农产品收购價格的降低而从中得到任何好处，因为以农产品为原料所生产的商品的零售价格提高了。如在1952—1958年間，农場出售牛乳的价格平均降低了21.3%，而零售价格却提高了6.5%。

一小撮最大的工商壟斷組織掌握着几百万农場經營者的命运。被壟斷資本所挾制的农場經營者按壟斷性的低价出卖自己的产品，又按壟斷性的高价买进工业品。因此，他們不得不越來越多

① “美国統計摘要”，1957年，第794—795頁。

② “农民須知”，1959年2月。

③ 同上，1958年10月。

④ 同上。

地賒購。這種賒購在 1944 年為農場經營者總購買力的 42%，而在 1956 年則為 67%。農場經營者的債務由 1945 年的七十六億美元增加到 1958 年的一百九十億美元。

由於控制生產、銷售、農產品加工和供給農業生產資料的壟斷組織加強壓迫，土地所有權越來越多地集中到抵押銀行所有者、工商企業和食利者的手中。土地是農場經營者的基本生產資料。向農場經營者出租土地和給予他們抵押貸款（實物抵押）導致農場經營和生產資料分離，首先是和土地分離。根據 1954 年農業調查的材料，農場經營者的全部租地中，將近 28.6% 是從銀行家、工商企業公司所有者及食利者那裡租來的。並且 1956 年在銀行抵押的土地占所有農場土地面積的 30%。^①

幾百萬租佃者和被迫抵押了自己土地的私有者，每年付給土地所有者及銀行家們一筆巨額的地租貢賦。千萬農場勞動者因付不起租金、債款和捐稅而被排擠在農業之外，他們的土地則轉為大農場主、銀行家、保險公司、工商企業及食利者所有。

美國資產階級經濟學家斷言，在美國農場經營者總數中租佃者比重的減少證明他們沿“社會階梯”上升了。但事實上是租佃者破產了。1935—1954 年間，美國農場數目減少了二百零二萬九千個（即減少了 29.9%），其中：租佃農場數目減少了一百七十一萬六千個（即減少了 59.8%），完全私有的農場數減少了四十六萬五千個（即減少了 14.7%）；與此同時，部分私有的農場只增加了十七萬九千個（即增加了 25.9%）。

根據美國經濟學家德·格·約翰遜的統計，從 1940 年到 1956 年有一千六百八十八萬人從農業中被排擠出去。僅 1957 年一年內，美國農場人口就減少了一百九十八萬人。^②這是美國資本主義歷史上農場經營者從土地上被趕出來的最高速度。

由於最近十七、八年來美國農業各部門進行了技術改革（主要

① “統計摘要”，1956 年，第 636 頁；1957 年，第 632 頁。

② “農民須知”，1958 年 3 月、11 月。

是在大农場內)，中小农場的暗淡前途看得更为明显。技术改革所需要增加的投资規模，小农場是无能为力的。这样，大、小农場間的鴻沟就越来越深了。

中小农場的产品价值和土地面积只及大农場的九十分之一。在分析大农場同中、小农場競爭中的优越性时，惠勒指出农业机器的租赁或“特約租赁制”得到了很大的推广。租赁机器对于大农場說来是比买专门的农业机器更为有利的(对他们來說，这是占有部分剩余价值的形式，这部分剩余价值是由他們农場里操作租赁机器，而在机器所有主那里领取工資的农业工人所創造的)。但对于小农場主來說，租赁机器不过意味着绝望的、摆脱贫困压制的嘗試。

无论是租赁或是赊购都不能改变中、小农場的状况，也不能抑制农业人口的阶级分化过程。惠勒描繪了美国农場經營者分化的鮮明图景，同时举出了关于农場按照产品价值、土地数量和其他指标进行分組的有趣材料(主要是根据 1950 年普查的材料)。从农場經濟的阶级特征的观点来看，把农場按經濟类别分組是非常重要的。

遺憾的是作者沒有进一步給官方的統計材料作注解，也沒有試圖給它們重新整理分組。当然，按居民收入分組是非常重要的。但是为了分析农場經濟的阶级特征，首先必須搞清所有制关系和剥削关系。为了弄清农場屬於资本主义的或非资本主义的这一类或那一类，就必须估計到雇用劳动力的支出、机器租赁費、商品产品量以及农場所得到的政府补助金。

每年生产商品产品在一万美元以上的农場是中等的或大的資本主义經濟。在购买和租赁农业机器、僱用工人的支出里，以及在农业商品产品的价值里，这两类企业(商品产品由一万美元到二万四千九百九十九美元的一組以及二万五千美元以上的一組)占主导地位。每年生产商品产品从五千到九千九百九十九美元的农場基本上是小的資本主义經濟。这些农場按农业机器的集中和按它

們在机器租賃支出和商品产品价值中的比重来看，他們是同商品产品由一万到二万四千九百九十九美元的一組相接近。商品产品由五千到九千九百九十九美元的农場，在美国所有农場租赁机器的支出中占 21.9%，而商品产品由一万到二万四千九百九十九美元的农場占 21.3%。按資本主义性质企业的决定性指标，即僱佣工人的支出来看，小資本主义农場显然落后于中等資本主义农場。两者在支付农业工人工資中的比重分別是 13.1% 和 23%。在商品产品由五千到九千九百九十九美元的七十万零七千个农場中，有二十四万三千个(34.3%)沒有僱佣劳动力的支出。但是只有 15% 这一类的农場可以算是非資本主义性质的。这可用下面的事实来证实，即在这一类农場中，10%(七万二千个)农場主在一年中有一百多天是在农場之外从事別的工作的，这个数目几乎和分成制农民的数目相符合(在这一类經濟中分成制农民达十万人)。

1949 年和 1954 年的調查資料說明了規模較大的两类資本主义农場經濟地位的加强，尽管加强的程度有所不同。資本主义农場主在 1954 年集中到自己手里的生产資料和商品产品要比 1949 年多。在 1949 年，美国 22.4% 的农場占了 73.5% 的农业商品产品，而在 1954 年，27% 的农場占了 78.8% 的商品产品。小农場的經濟地位減弱了，它們在美国农場总数中的比重由 1949 年的 13.4% 提高到 1954 年的 14.8%；而商品产品的比重則由 22.7% 降到 20.5%。規模較大的三类农場在 1949 年占有美国所有农业中拖拉机数的 51.5%，在 1954 年則占 53.5%。这些农場在 1954 年占了全部农場面积的 62.2%。

同时中等阶层农場的毁灭和小的非資本主义农場破产的过程也在加速进行。美国壟斷資本主义的浪漫詩人所描繪的“人民資本主义”的国家，除了那点可怜的小恩小惠或者終生弯腰在富有的农場主的田地上和大工商業公司的企业里以及乾脆遭到失业之外，对农場劳动者來說再也得不到任何东西。

美国战后农业发展的基本特征是农业危机。这个危机是在經

济軍事化和軍备竞赛所引起的軍事通貨膨胀的条件下发生的，这就决定了战后农业危机的特点。在研究农业危机和政府的农业政策时，惠勒认为危机大約开始于 1952 年（請參看本书第八章）。根据我們的意見，战后美国农业危机的开始还要早得多。

战争期间，美国农业逐渐摆脱了危机。其所以在战争年代里摆脱了危机，不仅是因为軍事通貨膨胀因素的作用，也因为資本主义农业内部力量的作用。同时，在战争年代里也产生了新的农业危机成熟的条件。

在战时，特别是在战后年代里，美国国内农产品的生产，远远地超过了國內市場的容量。1945—1947 年間，美国农业在国外資本主义市場上得到了一个暫时的“通風口”。1948—1958 年，美国农产品在国外市場上的銷售困难，大大促进了美国农业危机的发展。于是美国統治集團用补助出口商以及实行大规模傾銷的办法来人为地扩大“剩余”农产品的出口。

但是美国用人为刺激出口的办法也不能克服銷售的困难，因为别的资本主义国家的农业生产也在扩大，世界农产品市場上的竞争越来越尖銳起来。

农产品数量的扩大远远地超过了國內外市場的容量，这就引起了美国农业危机。

1949 年轉到下年的农产品儲存量是战后最多的一年。1950 年 1 月初，国家仓库里所堆积的“剩余”农产品价值增长到三十六亿美元，即比 1929 年撥給联邦农业問題局支配用于“反危机措施”的基金还高五倍。从 1948 年到 1950 年沒有卖出去的小麦、玉米和棉花的儲存量比前两年有很大增加。生产过剩危机同样也襲击了畜牧业。战后 1950 年牲畜总数的价值第一次降低了 9.3%。畜产品价格同 1948 年夏天最高点比較降低了 20%。1949 年 8 月农作物产品价格比 1948 年 1 月的最高点降低了 25%。

价格下跌現象涉及全部农产品数量的三分之二以上，并且农产品价格的危机性下降比工业品要厉害得多。

1948—1950 年所發生的農業危機在 1951—1958 年間有了緩和。但是這種緩和是由於美國侵朝戰爭所引起的軍事通貨膨脹因素作用加強的結果。整個美國戰後農業危機發展的進程說明，軍事通貨膨脹因素對農業“活躍”作用的範圍是有限的。這個作用是暫時性的，表現了軍備競賽對農業的致命影響的加強。而在資本主義制度下，農業從來就是一個受害最大和最不穩定的部門。如以 1910—1914 年的農產品與工業品的價格指數比價作為一百，那末 1950 年就是一百零一，1951 年為一百零七，1952 年為一百，1953 年為九十二，1954 年為八十九，1955 年為八十四，1956 年為八十三，1957 年為八十二，1958 年（9月）為八十五^①。

農業危機的發展雖然在 1950—1951 年間和在 1957—1958 年間稍稍減慢，但在 1948—1958 年間的整個時期內却是繼續發展的。

1951—1957 年間農產品收購價格的下降比 1948—1949 年間少一些。這是因為商品信貸公司用抵押業務和廉價推銷的辦法擴大了對農產品的收購規模。但是這種措施沒有能也不可能阻止美國農業危機的尖銳化。美國農場全部牲畜的價值在 1952—1954 年間減少了八十億美元，即降低了 40% 以上。在商品信貸公司控制下的、賣不出去的糧食儲存量在 1952 年達到二千零四十萬噸，1954 年達到了三千六百七十萬噸，1955 年達四千零八十八萬噸，1958 年達六千四百萬噸。根據官方估計，在 1959 年 7 月 1 日這種儲存已達八千一百萬噸。^②

美國壟斷組織機關刊物“商業周刊”（1958 年 9 月 27 日）不得不承認，目前物資經常過剩的問題比任何时候都嚴重。

商品信貸公司用於購買“剩余”農產品和用於給農場主的產品抵押貸款的開支到 1956 年 2 月達到八十九億美元，而在 1953 年初為二十九億美元。這些開支在 1958 年 5 月縮減到七十二億美元。

① 參看“工具與拖拉機”，1958 年 11 月 15 日，第 51 頁。

② 參看“農業情況”，1958 年 9 月；“總統經濟咨文”，1958 年 1 月。

根据官方材料，1959年将上升到九十亿美元。^①

农場經營者买进与卖出价差的扩大在1948—1957年間引起了他們收入的降低，只有1950和1951年除外。但即使在这两年內农場經營者的收入也比1946—1948年低得多。在1953—1957年間农場經營者所生产的农产品比1948—1952年間增加了11%，但是农場經營者的純收入，在考虑了美元购买力降低的情况下，还是減少了29%。不管国家怎样加强对美国农业生产的干涉，但是农产品价格仍然下降了，农場經營者的純收入也仍然減少了。

无论国家的直接干涉，还是商品信貸公司的种种手段，都不能够改变美国农业危机的持久性。

美国农业危机之所以具有持久性，首先是由于供給农业生产資料的壟斷組織經濟力量的加强使得它們能在整个战后时期內大大提高这些商品的价格。但因为农場經營者在收入減少的情况下购买机器装备的能力是有限的，这就阻碍了許多农場固定資本的扩大和更新。在1953—1957年間，美国农場机器設備价值的增长与1948—1952年間比較差不多減少了五分之四。这就是說，很多农場主不能繼續在一定程度上降低生产費，而由于农业商品价格水平的下跌，他們又必須相应地降低生产費。

农业危机持久性的原因还在于，尽管美国农业劳动生产率有很大程度的提高和与此有关的产品价值降低，但政府对“基本”商品价格的保证阻止了农产品价格急剧下降，結果农业矛盾沒有在危机进程中得到应有的解决。

农业危机的持久性也是由于农場生产費用的固定部分的比重过高。1954年5月3日的美国国会公报指出，“家庭农場”生产費用的固定部分为75%（美国資產阶级经济学家把很大一部分資本主义农場也列入“家庭农場”）。美国农場主肩上的重担，例如高昂的地租、不断增长的債務和稅收，是导致美国农业不能摆脱經濟危

① 參看“總統經濟咨文”，1959年1月，第57頁。

机的原因之一。同时，还得估計到，想买土地的农場主須支出比1948年更多的价錢才能买到。

与二十一——三十年代农业危机相反，在1948—1958年間土地价格的变化同农产品及农場主收入的变化成反比。例如从1948年3月到1956年3月农产品的价格降低了約24%，而土地价格却提高了36.4%。土地价格提高有一系列的原因。

土地价格就是資本化了的地租。投入生产农产品的資本的地租决定于投入生产主要粮食的資本的地租。在美国这样的产品是小麦和玉米。不能不提一下这一事实，即小麦和玉米的主要政府支持价格比市場价格水平要高。結果，粮庫的剩余小麦和玉米的主要供应者——資本主义大农場的收入并未下降，即使下降，也比在沒有政府保证粮价的情况下要少得多。大农場总企图买一些新的土地，利用现代化农业机器和化学肥料等来組織生产，以便降低单位耕地面积的生产費用。1957—1958年度，在农場主购买的全部土地中現有大农場主买的占40%（在生产小麦和玉米的地区是65%）。在說明土地价格上升的原因时，不能不估計到城市买主（工商业者、銀行家、食利者等）对土地需求量的增长。他們因通货膨胀而力图为自己的資本寻找一个“可靠的”場所。另外，农場出卖的土地越来越少，这是因为土地的非农业性利用增多，和根据“土地銀行”的章程，政府为执行“反危机”措施而閑置了大量土地。

所有上述情况，以及农場經營者負担的高昂地租，还有不断增长的債務和稅收，使得美国农业很难摆脱危机，不管国家采取什么样的“反危机”措施。

惠勒不只一次地在书中提到国家調節美国农业的問題。作者分析并严厉地批判了战后期間美国政府在农业方面所实行的政策。但是这一点在书中表現并不一貫，同时对美国资产阶级国家的作用还作出了自相矛盾的估計。有时，作者在本书叙述过程中丢棄了美国国家真正的阶级本质的思想，忽略了这个国家是服从于壟断資本和服务于壟断資本的利益的事实。惠勒在研究資本主义

国家干涉經濟的問題时，常常把国家解釋成为“超阶级的机关”。正是从这里产生了作者对国家的“调节”作用問題作了不一贯的論述，从而对美国統治集團个别措施的实质也作了錯誤的估計。

在本书中还缺乏这样一种思想，即如果美国政府有时采取某些对一般农場劳动者有利的措施，这也是被迫的：第一，是由于农場群众的压力；第二，也是为了实现其保护资本主义生产所需的一般条件的职能。

国家对农业的调节在美国已有三十年的历史。政府直接干涉农业生产領域是在1929—1932年开始实行的。在这些年代里，国家干涉农业生产的原因是美国整个资本主义經濟由于毁灭性的周期性經濟危机而遭受了深重的震动。美国統治集團曾打算在农业方面采取调节措施，作为推动资本主义再生产过程的整个机构和稳定国家經濟的“原始起点”之一。事实上，国家的措施主要是帮助了壟斷組織和抵押銀行，加强了它們在深刻的、持久的农业危机状况下的統治地位。

美国的现实說明，资产阶级辯护士所宣傳的用国家干涉就可以把腐朽的、无政府状态的资本主义变为“可调节”的资本主义的美梦是毫无根据的。正和罗斯福政府的“计划”资本主义經濟的意图相反，在1937年又爆发了新的經濟危机。第二次世界大战之后，尽管美国资产阶级国家实行了一系列的“反危机”措施，美国經濟仍然遭受了深刻的危机的震盪。

最近以来，企图掩盖资本主义社会制度真正的阶级本质的资产阶级政治家们提出了各种各样的“治本”的、好听的建議。好像这些建議是为了满足劳动者的需要和消灭农产品的“剩余”储藏似的。

资产阶级政治活动家在議論上所卖弄的聪明，完全是从庸俗资产阶级经济学理論里吸取来的。这些资产阶级经济学家細密地掩飾这样一个事实，即资本主义生产不是为了满足劳动者的需要，而是为了资产阶级的利潤。现代资产阶级经济学家企图給劳动人